



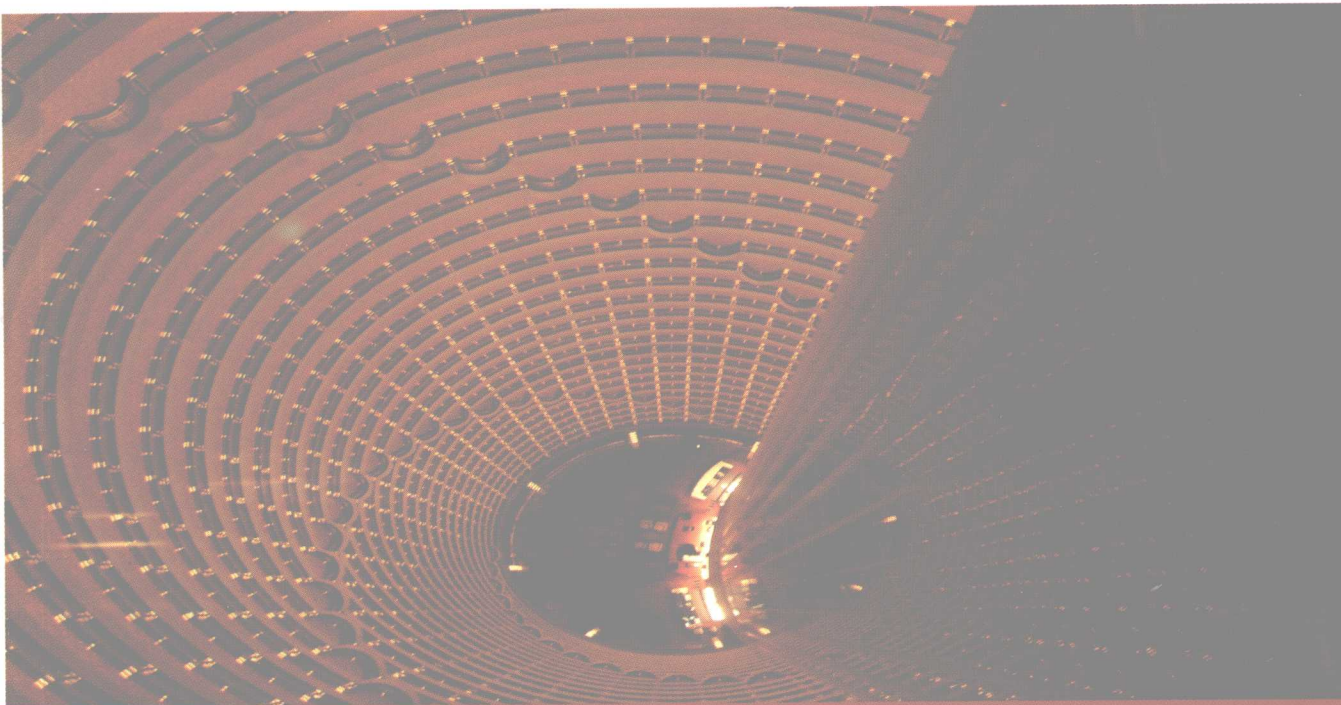
現代ビジネス総合日本語 1

当代商务日语

综合教程

1

初 级 上
学 生 用 书



总 主 编 徐 曙

本册主编 黄 芳

高职高专“十一五”规划教材

現代ビジネス総合日本語 1

当代商务日语

综合教程

1

初 级 上
学 生 用 书

总 主 编 徐 曙

本册主编 黄 芳

编 者 黄 芳 张婷婷 方 兰

图书在版编目(CIP)数据

当代商务日语综合教程. 初级上 / 徐曙主编. —上海: 华东师范大学出版社, 2007. 5

—高职高专“十一五”规划教材

ISBN 978-7-5617-5398-9

I. 当… II. 徐… III. 商务-日语-高等学校: 技术学校-教材 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 074078 号

高职高专“十一五”规划教材

当代商务日语综合教程 初级上

总 主 编 徐 曙
本册主编 黄 芳
项目编辑 李恒平
文字编辑 姜怡雯
插图版式 丁天天

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电 话 021-62450163 转各部 行政传真 021-62572105
网 址 www.ecnupress.com.cn www.hdsdbook.com.cn
市 场 部 传真 021-62860410 021-62602316
邮购零售 电话 021-62869887 021-54340188

印 刷 者 崇明裕安印刷有限公司
开 本 787×1092 16 开
印 张 18.25
字 数 331 千字
版 次 2007 年 9 月第一版
印 次 2007 年 9 月第一次
书 号 ISBN 978-7-5617-5398-9/H·332
定 价 35.00 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题, 请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

前言

近年来,我国高等职业教育迎来了全新的发展机遇。在高等职业教育中,外语教学的重要性非常明显,社会及市场对高职学生的外语要求趋向于实用化和多样化。随着我国与日本经贸关系的不断发展,社会上对日语不同层次人才的需求大大增加。这种人才需求的变化,自然要求人才培养模式的改革,也需要我们顺应人才培养模式的变化编写新型教材。然而,当前真正为高职高专院校量身定做的日语教材却难以寻觅,大多数院校无奈之下或使用本科院校教材或使用社会业余学习所用教材。为此,我们在广泛、认真听取全国诸多高职高专院校师生意见后,决定整合精干专业人才资源,编写一套为高职高专院校日语专业量身定做的日语教材。

本系列教材由综合教程与听说教程两套教材构成,其编写思路是:在培养学生职业日语应用能力方面有所创新;在难度与分量上有所控制;在素材上有时代感、实用性和趣味性;适当增加听说技能训练的比重;教材与日本语能力考试密切结合,同时兼顾其他各类日语考试。

教材特色

1. 注重语言基本功培养

- 充分体现高职高专日语专业的教学目标,既强调打好基础,又重视语言运用能力的培养;既考虑教材的实用性,也考虑职业素质教育的需要。

- 根据编者在第一线积累的教学经验,教材力求循序渐进,由易到难,充分考虑学习者的认知水平和日语语言的习得规律。

- 体现听、说、读、写综合发展方向,突出实际“语言技能”的培养。

2. 富有时代特色

- 教材风格严谨而不失轻松,内容贴近学生生活及专业特点,能激发学生的学习兴趣。

- 充分吸收应用语言学的最新研究成果,力求做到内容新、结构新、设计新。

- 课文及会话力求语言自然流畅,语法用例准确可靠。
- 既注重日语语言知识的学习及语言运用能力的培养,还注重日本社会、文化背景的介绍,同时考虑构建国际文化的大视野。

3. 充分考虑高职教学的实际需要

- 注意与日本语能力考试的衔接,同时考虑与其他各类日语考试的关联。
- 充分利用现代化教育技术手段,配套制作多媒体课件,使教材做到立体化,既方便课堂教学,又方便学习者自主学习。

教材构成

本系列教材共两套 14 册,构成如下:

《商务日语综合教程》(初级上、下 2 册)(中级上、下 2 册),共 4 册。

《商务日语综合教程教学参考书》(初、中级各 1 册),共 2 册。

《商务日语听说教程》(初级上、下 2 册)(中级上、下 2 册),共 4 册。

《商务日语听说教程教学参考书》(初、中级各 2 册),共 4 册。

《商务日语综合教程》每册由 20 课构成,参考教学时数为 140 学时。

《商务日语听说教程》每册由 15 课构成,参考教学时数为 90 学时。

《综合教程》每课由课文、会话、生词、语法解释、注释、练习以及课后日语小知识构成。课文由 2 部分构成。第一部分为一篇短文,其中包括本课学习的重点;第二部分为与短文内容密切相关的会话。课文与会话题材广泛,既有反映日本学校生活和时代脉搏的话题,也有日本传统文化的有关信息;既有年轻人感兴趣的话题,也有内涵丰富的短文佳作。课文和会话短小精悍,语法解释简明扼要,练习紧紧围绕打好语言基础、提高运用能力这一教学目标和贯穿语言技能训练这一主线来精心安排。

《听说教程》是与《综合教程》相辅相成的、重点训练语言应用技能的实践性教程。该教材打破了以往听说分离的课程设置及分别使用不同的听力与会话教材的不合理安排,直接将语言的理解与生成统合在同一门课程、同一册教材、同一课堂中。这样的教材设计效果在本系列教材的总主编先前编写的听说教材上得到了很好的反馈。

《听说教程》每课由 4 个 Part 及表达形式小知识构成。

Part 1 分为听说基础训练及听功能会话进行复述两个部分。要求学生通过听力及口头练习进一步巩固语法项目,掌握功能表达方式,提高听说技能。

Part 2 分为听录音选择正确答案和会话训练两个部分。听录音选择正确答案完全以日语能力考试题型为主,插图题和听力题并用。会话训练部分给出适当的提示句、词,让学习者熟练运用本课所学内容来运用(变换)各种表达方式,提高表述能力。

Part 3 为综合会话练习。通过听、读、写,熟练掌握所学知识,通过场景对话巩固学习的知识点,了解日语相关知识。

Part 4 安排一个短文。每个短文围绕中心主题与语法条目展开,让学习者通过短篇掌握日语自然结构,并了解一定的日语背景知识。

每课末的表达形式小知识主要给学习者提供日语的相关小知识,不做硬性掌握的要求。为学习者提供学习日语的兴趣点及商务日语的一些基本常识。

编写系列教材是一项系统工程,个中艰辛非亲身经历者无法体会。虽然我们已竭尽全力,企望编写出令教师和学生都满意的优质教材,但不尽如人意之处恐仍难免。好在优质教材本来就是由编写者与使用者共同创作的。衷心希望使用本套教材的教师与学生不吝指正,以便不断修订完善。

《商务日语》系列教材编写委员会

2007年5月

编者说明

本教材的教学目标:

- 为高职、高专日语专业以及成人日语学习者提供入门的初级教材
- 学习日语初级的常用单词和句型
- 学习日常生活中的情景会话

本教材的结构:

- 本教材由 20 课组成,最后附有总单词表
- 1~4 课为语音部分
- 5~20 课为句型语法练习和课文
- 总单词表中列出本教材所有出现单词,并在单词后用数字表明课别。
如:7-1 表示出现在第 7 课单词表 1

1~4 课每课的构成:

- 发音重点
简单列出该课语音的学习要点。
- 有关发音的文字介绍及词例
文字介绍主要是说明发音方法及书写时的注意点。词例则用于当堂巩固发音,便于老师检测学生掌握情况。
- 问候语
发音部分结合每课语音的学习,插入了问候语及课堂用语,在增强学生学习兴趣的同时,也能让学生在第一时间了解日语的问候习惯。
- 练习
练习分成两大部分,基本上遵循由简到难的顺序。除一些简单的机械练习外,也加入了一些听音辨析的内容。每课还附有日语绕口令,寓教于乐。

- 课后小知识

该项内容是整本教材每课必备的,希望能够通过这短短的篇幅,使学生不局限于掌握单纯的语言,还能对日本的地理、文化、历史等各方面都有所了解。

5~20 课每课的构成:

- 基本句型

每课 3~5 条,以句型的形式列出。

- 课文

本教材的课文部分短小精悍,是对会话部分内容的概括说明。

- 会话

该部分是本教材的重点所在,准确体现了当代日语口语的表达方式,学习时应跟随录音,反复朗读,最好能够背诵。所有日文(课文、练习、语法和单词用法中的例句)均注音(総ルビ)。

本教材将基本的会话场景设在日本,主要人物设定为日本的高中生和大学生。通过他们的日常学习、生活等,一方面希望能够展现给学习者最为地道纯正的日语,另一方面也可以让学习者跟随这些人物去熟悉日本社会的基本情况。

- 单词 1

按照在课文中出现的顺序,列出本课所有单词。单词表从左到右的顺序为:读音、音调、日本汉字写法、词性、中文对译词。表示词性的略语如下:

名……名词

副……副词

形……形容词

自五……五段自动词

他一……一段他动词

力变……力变动词

惯用……惯用语

代……代词

接……接续词

形动……形容动词

他五……五段他动词

自サ……サ变自动词

寒暄……寒暄语

专……专有名词

感……感叹词

连体……连体词

自一……一段自动词

他サ……サ变他动词

词组……词组

- 语法解说

主要整理了每课的重点句型,也包括一些助词等的用法。每个语法点都附有几个典型例句,说明时尽量做到通俗易懂,避免很强的理论性叙述。

- 练习 1

主要是针对各课语法点及单词的机械练习,包括句型转换,模拟会话等。

- 练习 2

非机械式练习。第一大题为根据课文内容提问,其他还有:填空、汉译日等,每课 3~5 项,每项 3~5 句。

- 单词 2

出现在语法、单词用法、练习中的生词。编写方式同单词 1。

- 课后小知识

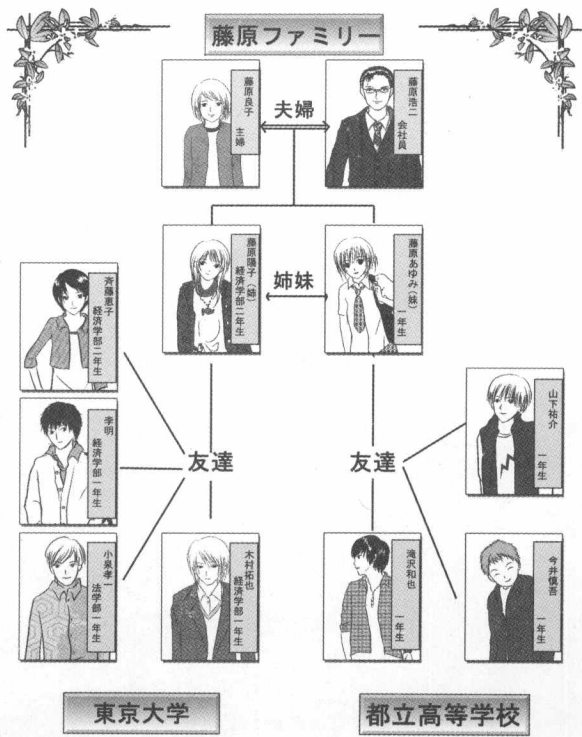
本册承同济大学吴侃教授审阅,特此致谢! 东华大学的方兰老师及上海对外贸易学院的蔡希蕙同学为本册教材的编写付出了不懈的努力,在此一并表示感谢。

本教材与《商务日语听说教程》配套,相辅相成,系统性强,一并使用,可望获得更好的教学效果。希望本套教材能成为广大日语学习者的良师益友。

编 者

2007 年 5 月

主要人物关系介绍



注：一般藤原さん指藤原陽子、藤原陽子和藤原あゆみ同时出现在课文中时，分别用陽子和あゆみ表示。

ふじわらようこ	藤原陽子	姐姐	東京大学経済系二年級	りめい	李明	東京大学経済系一年級
ふじわら	藤原あゆみ	妹妹	東京都立高中一年級	さいとうけいこ	斉藤恵子	東京大学経済系二年級
ふじわらこうじ	藤原浩二	父亲	公司职员	やましたゆうすけ	山下祐介	東京都立高中一年級
ふじわらりょうこ	藤原良子	母亲	家庭主妇	いまいしんご	今井慎吾	東京都立高中一年級
				こいずみこういち	小泉孝一	東京大学法律系一年級
				きむらたくや	木村拓也	東京大学経済系一年級
				たきざわかずや	滝沢和也	東京都立高中一年級

目 录

第 1 課	発音(平仮名 清音 撥音)	1
第 2 課	発音(片仮名 濁音 半濁音)	17
第 3 課	発音(長音 促音)	26
第 4 課	発音(拗音)	34
第 5 課	初めまして	42
第 6 課	わたしの 教室は ことです	55
第 7 課	図書館で 勉強します	68
第 8 課	駒場祭	81
第 9 課	温泉旅行	96
第 10 課	家へ 来ませんか	112
第 11 課	中華街へ 行く	127
第 12 課	クリスマス	141
第 13 課	一番 おいしかったです	155
第 14 課	お誕生日 おめでとう ございます	168
第 15 課	とても 似合っ ています	180
第 16 課	アルバイトして、海外旅行に 行きます	195
第 17 課	無理を しては いけません	208
第 18 課	英語を 話すことが できます	221
第 19 課	久しぶりだね	236
第 20 課	雨が 降っても 行きます	251
附 录		264

だい いっ か はつ おん
第1課 発 音

いち ひら か な せいおん はつおん
(一) 平仮名 清音 撥音



语言知识(1)

- 日本文字
- 五十音图
- 日语声调
- 平假名的发音与书写
- 问候语

● 日本文字

日本文字主要由汉字和假名两大部分组成。

日本现代汉字的字形、意义与中国现代的汉字不尽相同。学习时须特别留心。

“假名”即“假借而来的文字”，日本一开始没有书面文字，后来随着中国文化的传入，借用汉字创造了自己的文字——假名。

假名分平假名和片假名两种。平假名由汉字的草书演变而来，片假名则来自汉字楷书的偏旁。每个假名都有平假名和片假名两种书写方法。一般的书写、印刷都采用平假名，片假名主要用于书写外来语和某些特殊词汇。

● 五十音图

假名分清音、浊音、半浊音、拨音等。将其中的清音按照发音规律排成十行，每行五个假名，最后加上一个拨音ん，这样排成的表就是“五十音图”。

从下表可以看出，五十音图有五段十行，分别以行首或段首假名命名。所有的清音本应该有五十个，加上拨音，共有五十一个音。不过现代日语中，や行剩下三个假名，わ行也只有两个假名，所以实际上五十音图中清音数是四十五个。

五十音图

段 行	あ 段		い 段		う 段		え 段		お 段	
	假名	发音	假名	发音	假名	发音	假名	发音	假名	发音
あ行	あ	a	い	i	う	u	え	e	お	o
か行	か	ka	き	ki	く	ku	け	ke	こ	ko
さ行	さ	sa	し	shi	す	su	せ	se	そ	so
た行	た	ta	ち	chi	つ	tsu	て	te	と	to
な行	な	na	に	ni	ぬ	nu	ね	ne	の	no
は行	は	ha	ひ	hi	ふ	hu	へ	he	ほ	ho
ま行	ま	ma	み	mi	む	mu	め	me	も	mo
や行	や	ya	(い)		ゆ	yu	(え)		よ	yo
ら行	ら	ra	り	ri	る	ru	れ	re	ろ	ro
わ行	わ	wa	(ゐ)		(う)		(ゑ)		を	wo
撥音	ん	n								

● 日语的声调

朗读时,日语单词中每一个假名为一拍,多个假名组成的单词就需注意声调。单个假名没有声调。声调指的是读音的高低变化,本书中在单词后面用带圆圈的数字表示,如:かお①,这个①即表示①号音,要根据①号音的发音规则来读。根据假名发音声调的高低,可以分为以下几种:

①号音:第一拍低,其余各拍都高。

如:かお① むかし①

②号音:第一拍高,其余各拍都低。

如:あう② なか②

③号音:第二拍高,其余各拍都低。

如:やま③ わるい③

④号音:第二、三拍高,其余各拍都低。

如:ところ④ たくさん④

④号音：第二、三、四拍高，其余各拍都低。

如：はんもと④ おもしろい④

⑤号音：第二、三、四、五拍高，其余各拍都低。

如：すきかえす⑤ ききつたえる⑤

以此类推。

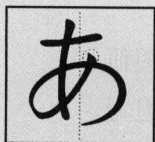
从上面的例词中我们可以发现，日语发音有一个很明显的特征：即每一个单词都只出现一次高峰，不会有多次起伏。这一点在朗读单词时请多注意！

● 平假名的发音与书写

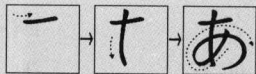
☆ あ行

平假名	あ	い	う	え	お
罗马字标音	a	i	u	e	o

あ行假名代表五个元音，其他各行基本上是辅音分别与这五个元音相拼而成的，因此，学好这五个元音很重要。



「あ」的书写法

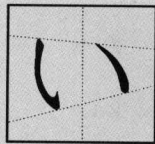


あ [a]

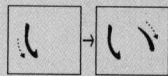
「あ」在元音中开口最大，发音时双唇自然张开，肌肉放松，舌位与发音部位靠后，比发汉语拼音的“a”嘴形略小。

い [i]

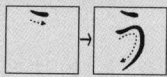
「い」发音时双唇放松，比发汉语拼音的“i”时双唇要松，舌位要低，口角张开要小，不需向两边用力拉。前舌抬起接近上腭。



「い」的书写法



「う」的书写法



う [u]

「う」发音时双唇自然微微开启，与汉语拼音的“u”相比，双唇不向前突出，舌位靠前且偏低。

え [e]

「え」发音时双唇略向左右张开,舌位较低,舌尖抵住下齿内侧。



「え」的书写法



「お」的书写法

お [o]

「お」发音时双唇略成圆形,舌位较低。与汉语拼音的“o”相比,开口略小。

词例

读音及声调

词源

词性

中文意思

あう ①

【会う】

〈自五〉

遇见

いえ ②

【家】

〈名〉

家,房子

うえ ①②

【上】

〈名〉

上

え ①

【絵】

〈名〉

画,图画

おう ①

【追う】

〈他五〉

追,追赶

あおい ②

【青い】

〈形〉

蓝色的

☆ か行

平假名	か	き	く	け	こ
罗马字标音	ka	ki	ku	ke	ko

か行的五个假名由清辅音[k]分别与五个元音相拼而成。辅音[k]发音时,先将舌根抬起贴近上颚,形成气流阻塞,然后放开。发音时基本口型要与五个元音保持一致。

注意:一般来说,当该行假名位于词首时,辅音[k]的冲出气流较强,位于单词中的其他位置时,则尽量减弱冲出的气流。我们通常将这两种不同的发音方法称为“送气音”和“不送气音”。

か

フ → カ → か

「か」的书写法

き

一 → 二
キ → き

「き」的书写法

く

く

「く」的书写法

け

い → け

「け」的书写法

こ

こ

「こ」的书写法

词例

读音及声调

词源

词性

中文意思

かう ①

【買う】

〈他五〉

买

きく ①

【聞く】

〈他五〉

问,询问

あく ①

【開く】

〈自五〉

开

いけ ②

【池】

〈名〉

池,水池

こえ ①

【声】

〈名〉

声音

こい ①

【恋】

〈名〉

恋爱,爱情

☆ さ行

平假名

さ

し

す

せ

そ

罗马字标音

sa

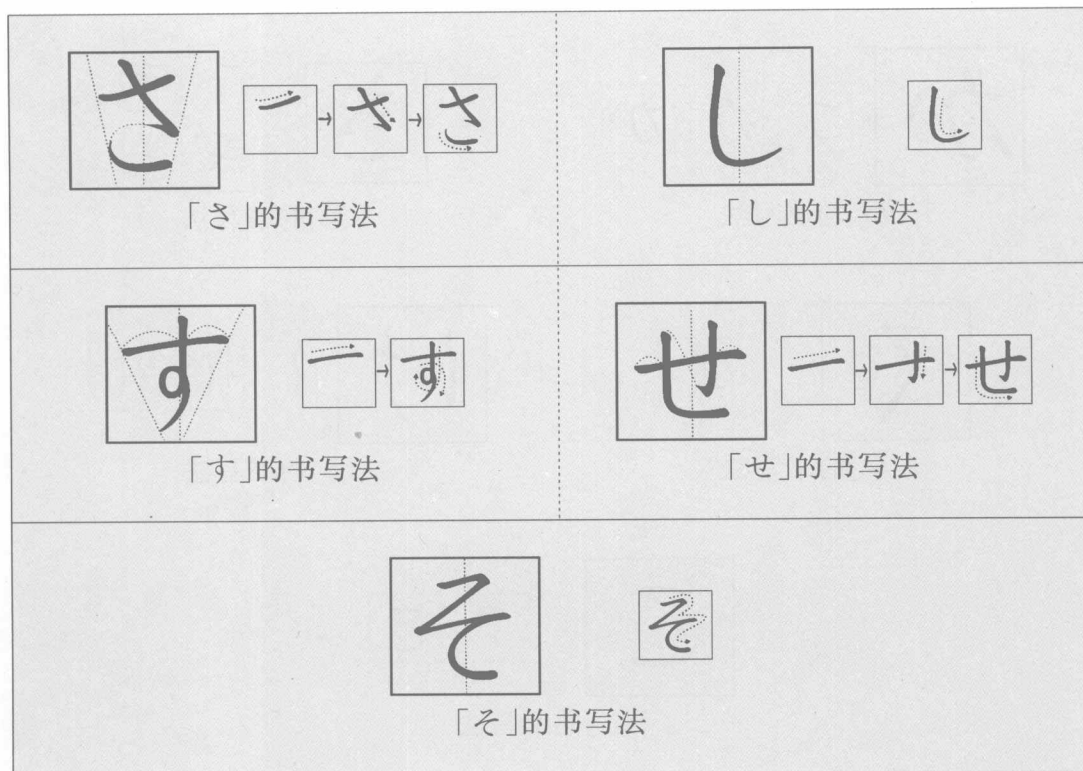
shi

su

se

so

さ行五个假名由清辅音[s]分别与五个元音相拼而成。其中「し」是比较特殊的一个,其发音由辅音[sh]拼上元音[i]而成。[s]的发音方法基本接近于汉语拼音的[s]。



词例

读音及声调	词源	词性	中文意思
さけ ①	【酒】	〈名〉	酒
しあい ①	【試合】	〈名・自サ〉	比赛
おす ①	【押す】	〈他五〉	推,按,压
すし ②①	【寿司】	〈名〉	寿司
せかい ①②	【世界】	〈名〉	世界;宇宙
そこ ①	【其处】	〈代〉	那里,那边

☆ た行

平假名	た	ち	つ	て	と
罗马字标音	ta	chi	tsu	te	to

た行五个假名由清辅音[t]分别与五个元音相拼而成。其中「ち」的发音是由辅音[ch]与元音[i]相拼而成,而「つ」则是由辅音[ts]与元音[u]相拼而成的。